



---

*Plenarinio posėdžio dokumentas*

---

**A9-0278/2022**

18.11.2022

## **PRANEŠIMAS**

dėl Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto bendro projekto, kurį Taikinimo komitetas patvirtino vykdant biudžetinę procedūrą (00000/2022 – C9-0000/2022 – 2022/0212(BUD))

Europos Parlamento delegacija Taikinimo komitete

Pranešėjai:                    Nicolae Ștefănuță (III skirsnis – Komisija)  
   Niclas Herbst (kiti skirsniai)

**TURINYS**

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	3
PRIEDAS.....	5
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	24

## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

**dėl Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto bendro projekto, kurį Taikinimo komitetas patvirtino vykdant biudžetinę procedūrą (00000/2022 – C9-0000/2022 – 2022/0212(BUD))**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į bendrą projektą, kurį patvirtino Taikinimo komitetas, ir su juo susijusius Parlamento, Tarybos ir Komisijos pareiškimus (00000/2022 – C9-0000/2022),
- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto projektą, kurį Komisija priėmė 2022 m. liepos 1 d.(COM(2022)0400),
- atsižvelgdamas į poziciją dėl Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto, kurią Taryba priėmė 2022 m. rugsėjo 6 d., antradienis ir perdavė Europos Parlamentui 2022 m. rugsėjo 9 d. (12108/2022 – C9-0306/2022),
- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto taisomąjį raštą Nr. 1/2023, kurį Komisija pateikė 2022 m. spalio 5 d. (COM(2022)0670),
- atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 19 d. rezoliuciją dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto<sup>1</sup> ir joje pateiktus biudžeto pakeitimus,
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį,
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas<sup>2</sup>,
- atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012<sup>3</sup>),
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 17 d., ketvirtadienis Tarybos reglamentą (ES, Euratom) Nr. 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2020 m. daugiametė finansinė

---

<sup>1</sup> Priimti tekstai, P9\_TA(2022)0366.

<sup>2</sup> OL L 424, 2020 12 15, p. 1.

<sup>3</sup> OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

programa<sup>4</sup>,

- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo<sup>5</sup>,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 95 ir 96 straipsnius,
  - atsižvelgdamas į Parlamento delegacijos Taikinimo komitete pranešimą (A9-0278/2022),
1. patvirtina bendrą projektą;
  2. patvirtina prie šios rezoliucijos pridėtus bendrus pareiškimus;
  3. atsižvelgia į Komisijos pareiškimą, pridėtą prie šios rezoliucijos;
  4. paveda Pirmininkei paskelbti, kad Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrasis biudžetas yra galutinai priimtas, ir pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
  5. paveda Pirmininkei perduoti šią teisėkūros rezoliuciją Tarybai, Komisijai, kitoms atitinkamoms institucijoms ir organams bei nacionaliniams parlamentams.

---

<sup>4</sup> OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11.

<sup>5</sup> OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

## PRIEDAS

### GALUTINIS 2023 m. biudžetas. Bendrų išvadų elementai

Šios bendros išvados apima šiuos skirsnius:

1. 2023 m. biudžetas
2. 2022 m. biudžetas. Taisomojo biudžeto Nr. 5/2022 projektas
3. Pareiškimai

#### Apibendrinamoji apžvalga

##### A. 2023 m. biudžetas

Pagal bendrų išvadų elementus:

- 2023 m. biudžete nustatytas bendras įsipareigojimų asignavimų lygis – 186 616,7 mln. EUR. Apskritai, iki 2023 m. DFP viršutinių ribų lieka 421,2 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų marža.
- 2023 m. biudžete nustatytas bendras mokėjimų asignavimų lygis – 168 648,7 mln. EUR. Apskritai, iki 2023 m. DFP viršutinių ribų lieka 3 554,2 mln. EUR mokėjimų asignavimų marža.
- 2023 m. pagal lankstumo priemonę mobilizuojama 1 235,7 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų suma, iš kurios 182,2 mln. EUR skiriama 2b išlaidų pakategorei „Atsparumas ir vertybės“, 170,6 mln. EUR – 5 išlaidų kategorijai „Saugumas ir gynyba“ ir 882,9 mln. EUR – 6 išlaidų kategorijai „Kaimyninės šalys ir pasaulis“.

Komisijos skaičiavimu, 2023 m. mokėjimų asignavimai, susiję su lankstumo priemonės mobilizavimu 2019–2023 m., sudarys 948,1 mln. EUR. Numatomas susijusių už tuos metus nesumokėtų sumų mokėjimų grafikas pateikiamas šioje lentelėje:

<i>Lankstumo priemonė. Mokėjimo profilis (mln. EUR)</i>					
<i>Mobilizavimo metai</i>	2023	2024	2025	2026	<b>Iš viso</b>
2019	82,2	0,0	0,0	0,0	<b>223,2</b>
2020	39,9	0,0	0,0	0,0	<b>106,1</b>
2021	10,3	7,6	0,0	0,0	<b>58,9</b>
2022	62,7	49,8	36,7	0,0	<b>368,4</b>
2023	752,9	279,0	120,6	83,2	<b>1 235,7</b>
<b>Iš viso</b>	<b>948,1</b>	<b>336,4</b>	<b>157,4</b>	<b>83,2</b>	<b>1 992,3</b>

- Pagal DFP reglamento 11 straipsnio 1 dalies a punktą taikant bendros maržos priemonę mobilizuojama 280 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų suma pagal 2b išlaidų pakategorę „Atsparumas ir vertybės“.

##### B. 2022 m. biudžetas

Patvirtinamas Taisomojo biudžeto Nr. 5/2022 projektas su vienu Komisijos pasiūlymo pakeitimu: dėl to, kad vėlai priimtas Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais akto (EDIRPA) teisinis pagrindas, šiam tikslui į rezervą įrašyti 82 972 301 EUR įsipareigojimų asignavimų sumai nepritarta ir atitinkama 2022 finansinių metų biudžeto eilutė 13 06 01 nesukurta.

## **1. 2023 m. biudžetas**

### **1.1. Nebediskutuotinos biudžeto eilutės**

Jei šiose išvadose nenurodyta kitaip, visos biudžeto eilutės patvirtinamos tokios, kokias pasiūlė Komisija 2023 m. biudžeto projekte su pakeitimais, padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2023.

Kalbant apie kitas biudžeto eilutes pasakytina, kad Taikinimo komitetas susitarė dėl toliau pateikiamuose 1.2–1.7 skirsniuose nurodomų išvadų.

### **1.2. Horizontalieji klausimai**

#### **Decentralizuotos agentūros**

ES įnašas (įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai) ir pareigybių etatų plane skaičius visoms decentralizuotoms agentūroms nustatytas toks, kokį Komisija siūlė 2023 m. biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, išskyrus:

- pagal 2b išlaidų pakategorę:
  - Europos prokuratūrai (biudžeto straipsnis 07 10 08) 2023 m. biudžete numatytas 2,5 mln. EUR padidinimas ir dvidešimt sutartininkų pareigybių numatyta pakeisti į laikinųjų darbuotojų etatus etatų plane, darant prielaidą, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
- pagal 4 išlaidų kategoriją:
  - Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūros (eu-LISA, biudžeto straipsnis 11 10 02) etatų planas papildomas šešiais etatais, o įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinami 0,5 mln. EUR, darant prielaidą, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
  - Europos Sąjungos prieglobsčio agentūrai (EUAA, biudžeto straipsnis 10 10 01) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinami 3 mln. EUR;
  - Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūrai (FRONTEX, biudžeto straipsnis 11 10 01) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinti 50 mln. EUR, kaip pasiūlė Taryba ir pritarė Europos Parlamentas per svarstymus.

#### **Vykdomosios įstaigos**

ES įnašas (įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai) ir pareigybių etatų plane skaičius vykdomosioms įstaigoms nustatytas toks, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte.

#### **Bandomieji projektai / Parengiamieji veiksmai**

Kaip siūlė Parlamentas, susitarta dėl išsamaus 39 bandomųjų projektų ir (arba) parengiamųjų veiksmų (iš jų 29 yra nauji) rinkinio ir jam skiriama bendra 80,1 mln. EUR įsipareigojimų

asignavimų suma.

Europos išorės veikslių tarnybos (EIVT) įgyvendinamam bandomajam projektui (Bandomasis projektas – Pastangos įsteigti Europos diplomatijos akademiją, biudžeto punktas 2 2 5 0 ) skirtų asignavimų lygis yra toks, kokio prašė EIVT ir kokį Komisija pasiūlė 2023 m. biudžeto projekte.

Šiame rinkinyje atsižvelgiama į Finansiniame reglamente bandomiesiems projektams ir parengiamiesiems veiksliams nustatytas viršutines ribas.

### 1.3. Finansinės programos išlaidų kategorijos. Įsipareigojimų asignavimai

Atsižvelgęs į minėtąsias išvadas dėl agentūrų ir bandomųjų projektų bei parengiamųjų veikslių, Taikinimo komitetas susitarė dėl šių klausimų:

#### 1 išlaidų kategorija. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1.0.11	„Europos horizontas“	12 342 890 425	12 352 890 425	10 000 000
01 02 01 02	„Marie Skłodowskos-Curie veiksmi“	864 130 546	874 130 546	10 000 000
1.0.13	Tarptautinis termobranduolinis eksperimentinis reaktorius (ITER)	1 019 848 352	839 848 352	-180 000 000
01 04 01	ITER infrastruktūros statyba, paleidimas ir eksploatavimas — Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė	1 012 128 572	832 128 572	-180 000 000
1.0.221	EITP – Transportas	1 792 540 197	1 852 540 197	60 000 000
02 03 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Transportas	1 782 813 707	1 842 813 707	60 000 000
1.0.222	EITP – Energetika	815 673 939	859 173 939	43 500 000
02 03 02	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Energetika	810 644 269	854 144 269	43 500 000
1.0.31	Bendrosios rinkos programa (įskaitant MVI)	592 820 090	602 820 090	10 000 000
03 02 02	Įmonių, ypač MVI, konkurencingumo didinimas ir galimybių pateikti į rinkas rėmimas	126 384 000	136 384 000	10 000 000
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmi			37 325 000
	<b>Iš viso</b>			<b>-19 175 000</b>

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 21 548,4 mln. EUR ir iki 1 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 178,6 mln. EUR marža.

Pagal Finansinio reglamento<sup>6</sup> 15 straipsnio 3 dalį Taikinimo komitetas susitaria į mokslinių tyrimų biudžeto eilutes vėl įrašyti įsipareigojimų asignavimus, kurių bendra suma – 148,8 mln. EUR. Šie asignavimai yra dalis bendros 2021–2027 m. laikotarpiui skirtos iki 0,5 mlrd. EUR sumos (2018 m. kainomis), kuriai pritarta pagal pasiektą susitarimą dėl DFP. Taigi iki 238,0 mln. EUR (2018 m. kainomis) lieka 2024–2027 m. laikotarpiui. Galimybė dar kartą taikyti 15 straipsnio 3 dalį bus aptarta per teisėkūros procedūrą dėl Europos lustų akto ir jo finansavimo.

Padidindamos pagal šią biudžeto eilutę skiriamos lėšos ir atitinkamai patikslinamos biudžeto pastabos:

(EUR)

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai
01 02 02 20	Veiksmų grupė „Kultūra, kūrybiškumas ir įtrauki visuomenė“	29 762 369
01 02 02 40	Veiksmų grupė „Skaitmeninė ekonomika, pramonė ir kosmosas“	89 287 105
01 02 02 50	Veiksmų grupė „Klimatas, energetika ir judumas“	29 762 369
<b>Iš viso</b>		<b>148 811 843</b>

## **2a išlaidų pakategorė. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
<i>BPPV</i>	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>			3 500 000
	<b>Iš viso</b>			<b>3 500 000</b>

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, yra 62 926,5 mln. EUR, iki 2a išlaidų pakategorės viršutinės išlaidų ribos lieka 12,5 mln. EUR marža.

## **2b išlaidų pakategorė. Atsparumas ir vertybės**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė /	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)
-------------------	-------------	---

<sup>6</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).



Programa		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
2.2.23	<i>Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės (EURI) finansavimo išlaidos</i>	1 485 775 000	1 315 775 000	-170 000 000
06 04 01	Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė (EURI) – Periodiniai atkarpos mokėjimai ir išsimokamasis grąžinimas suėjus terminui	1 479 775 000	1 309 775 000	-170 000 000
2.2.25	<i>„ES – sveikatos labui“</i>	731 750 309	739 250 309	7 500 000
06 06 01	Programa „ES – sveikatos labui“	707 621 072	715 121 072	7 500 000
2.2.32	<i>„Erasmus+“</i>	3 648 525 437	3 668 525 437	20 000 000
07 03 01 01	Asmenų mobilumo mokymosi tikslais, taip pat bendradarbiavimo, įtraukties, meistriškumo, kūrybiškumo ir inovacijų organizacijų ir švietimo ir mokymo politikos lygmeniu skatinimas — Netiesioginis valdymas	2 382 120 171	2 400 120 171	18 000 000
07 03 03	Sporto trenerių ir darbuotojų judumo mokymosi tikslais, taip pat bendradarbiavimo, įtraukties, kūrybiškumo ir inovacijų sporto organizacijų ir sporto politikos lygmeniu skatinimas	67 664 711	69 664 711	2 000 000
2.2.33	<i>Europos solidarumo korpusas</i>	141 196 320	144 196 320	3 000 000
07 04 01	Europos solidarumo korpusas	134 298 196	137 298 196	3 000 000
2.2.34	<i>„Kūrybiška Europa“</i>	325 290 321	332 790 321	7 500 000
07 05 01	Kultūra	100 040 879	102 540 879	2 500 000
07 05 02	MEDIA	175 661 827	180 661 827	5 000 000
2.2.352	<i>Piliečiai, lygybė, teisės ir vertybės</i>	212 282 092	215 282 092	3 000 000
07 06 02	Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo demokratiname Sąjungos gyvenime skatinimas	32 154 085	33 154 085	1 000 000
07 06 03	„Daphne“	25 257 735	26 757 735	1 500 000
07 06 04	Sąjungos vertybių apsauga ir skatinimas	108 683 873	109 183 873	500 000
2.2.3 DAG	<i>Decentralizuotos agentūros</i>	268 478 848	270 978 848	2 500 000
07 10 08	Europos prokuratūra	62 101 095	64 601 095	2 500 000
BPPV	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>			31 590 500
	<b>Iš viso</b>			<b>-94 909 500</b>

Atsižvelgiant į palūkanų normas ir NGEU finansavimo operacijas iki 2022 m. pabaigos, asignavimus, skirtus biudžeto eilutei 06 04 01, galima sumažinti 170,0 mln. EUR, kartu visiškai išsaugant pajėgumą 2022 m. finansuoti negražintiną NGEU komponentą.

Programos „Erasmus+“ atveju straipsnio 07 03 03 „Sporto darbuotojų mobilumo mokymosi tikslais ir bendradarbiavimo, įtraukties, kūrybiškumo ir inovacijų sporto organizacijų ir sporto politikos lygmeniu skatinimas“ biudžeto padidinimas leistų prisidėti prie veiksmų, susijusių su kitomis specialiosiomis olimpinėmis žaidynėmis, finansavimo.

Taigi sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 7 660,2 mln. EUR, nepaliekama marža iki 2b išlaidų pakategorės viršutinės išlaidų ribos ir mobilizuojama 182,2 mln. EUR pagal lankstumo priemonę remiantis DFP reglamento 12 straipsniu, taip pat mobilizuojama

280,0 mln. EUR pagal bendros maržos priemonę remiantis DFP reglamento 11 straipsnio 1 dalies a punktu.

### **3 išlaidų kategorija. Gamtos ištekliai ir aplinka**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
3.2.21	<i>Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE)</i>	725 521 280	755 521 280	30 000 000
09 02 01	Gamta ir biologinė įvairovė	272 761 676	279 011 676	6 250 000
09 02 02	Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė	173 862 556	179 112 556	5 250 000
09 02 03	Klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos	122 358 139	128 608 139	6 250 000
09 02 04	Perėjimas prie švarios energetikos	130 752 568	143 002 568	12 250 000
<i>BPPV</i>	<i>Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai</i>			6 700 000
	<b>Iš viso</b>			<b>36 700 000</b>

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 57 259,3 mln. EUR ir iki 3 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 35,7 mln. EUR marža.

### **4 išlaidų kategorija. Migracija ir sienų valdymas**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
4.0.11	<i>Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas</i>	1 418 121 253	1 454 621 253	36 500 000
10 02 01	Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas	1 414 824 860	1 451 324 860	36 500 000
4.0.1 DAG	<i>Decentralizuotos agentūros</i>	169 169 287	172 169 287	3 000 000
10 10 01	Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA)	169 169 287	172 169 287	3 000 000
4.0.211	<i>Integruoto sienų valdymo fondas (ISVF) – Sienų valdymo ir vizų priemonė</i>	946 798 303	956 798 303	10 000 000
11 02 01	Sienų valdymo ir vizų finansinės paramos priemonė	944 798 303	954 798 303	10 000 000
4.0.2 DAG	<i>Decentralizuotos agentūros</i>	1 052 269 675	1 002 769 675	-49 500 000
11 10 01	Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra (Frontex)	793 614 137	743 614 137	-50 000 000

11 10 02	Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA)	258 655 538	259 155 538	500 000
	<b>Iš viso</b>			<b>0</b>

Taigi įsipareigojimų asignavimų lygis, dėl kurio susitarta, siekia 3 727,3 mln. EUR ir iki 4 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 86,7 mln. EUR marža.

### **5 išlaidų kategorija. Saugumas ir gynyba**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
5.0.22	Karinis mobilumas	236 685 681	295 185 681	58 500 000
13 04 01	Karinis mobilumas	234 970 661	293 470 661	58 500 000
	<b>Iš viso</b>			<b>58 500 000</b>

Be to, kol bus pasiektas susitarimas dėl Saugaus kosmoso technologijomis grindžiamo junglumo programos, šiam tikslui biudžeto projekte siūlomos sumos bus perkeltos į rezervą, jas bus galima panaudoti arba iš dalies pakeisti laikantis finansavimo sprendimo, dėl kurio galiausiai susitartų Europos Parlamentas ir Taryba. Daugiau informacijos pateikiama toliau 1.5 skirsnyje.

Taigi sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 2 116,6 mln. EUR, nepaliekama marža iki 5 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos ir mobilizuojama 170,6 mln. EUR pagal lankstumo priemonę.

### **6 išlaidų kategorija. Kaimyninės šalys ir pasaulis**

Nustatyti tokio dydžio įsipareigojimų asignavimai, kokius Komisija pasiūlė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, bet įtraukiami patikslinimai, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete ir kurie pateikti toliau nurodytoje lentelėje.

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
6.0.111	Kaimynystės, vystymosi ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“)	11 970 770 313	12 250 770 313	280 000 000
14 02 01 10	Pietinės kaimyninės šalys	1 657 209 546	1 727 209 546	70 000 000
14 02 01 11	Rytinės kaimyninės šalys	618 890 238	828 890 238	210 000 000
	<b>Iš viso</b>			<b>280 000 000</b>

Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės „Globali Europa“ atveju įsipareigojimų asignavimų padidinimas 210 mln. EUR rytinėms kaimyninėms šalims (biudžeto punktas 14 02 01 11) bus skirtas priemonėms Ukrainoje ir Moldovoje reaguojant į Rusijos

agresiją. Įsipareigojimų asignavimų padidinimas 70 mln. EUR pietinėms kaimyninėms šalims (biudžeto punktas 14 02 01 10) skirtas su migracija susijusiems veiksams, visų pirma veiksams, kuriais remiamas migracijos ir priverstinio gyventojų perkėlimo valdymas ir UNRWA, finansuoti.

Taigi sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 17 211,9 mln. EUR, nepaliekama marža iki 6 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos ir mobilizuojama 882,9 mln. EUR pagal lankstumo priemonę.

### **7 išlaidų kategorija – Europos viešasis administravimas**

Taikinimo komitetas pritarė biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, nurodytam pareigybių skaičiui, numatytam institucijų etatų planuose, ir Komisijos pasiūlytiems asignavimams, išskyrus:

- Europos Sąjungos Teisingumo Teismo skirsnį, kuriame etatų planas papildytas 4 pareigybėmis ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 634 903 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
- Europos Audito Rūmų skirsnį, kuriame etatų planas papildytas 9 pareigybėmis ir įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 1 005 422 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje. Atitinkamos pareigybės patvirtinamos laikinai – iki 2027 m.;
- Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto skirsnį, kuriame etatų planas papildytas dviem pareigybėmis, o įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 115 497 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
- Europos Ombudsmeno skirsnį, kuriame etatų planas papildytas dviem pareigybėmis, o įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 101 388 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
- Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno skirsnį, kuriame etatų planas papildytas penkiomis pareigybėmis, iš kurių trys pareigybės įrašytos į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno etatų planą, o dvi pareigybės – į Europos duomenų apsaugos valdybos etatų planą. Todėl įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 388 202 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje;
- Europos išorės veiksnių tarnybos (EIVT) skirsnį, kuriame darbuotojų ištekliai padidinti 11 sutartininkų, o įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 420 239 EUR, turint omenyje, kad, apskritai paėmus, įdarbinama metų viduryje.

Patikslinimai, dėl kurių 7 išlaidų kategorijos asignavimai padidėjo 2,7 mln. EUR, išsamiai parodyti toliau pateikiamose lentelėse:

*4 skirsnis – Teisingumo Teismas*

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 2 0 0	Atlyginimai ir išmokos	304 868 000	305 502 903	634 903
	<b>Iš viso</b>			<b>634 903</b>

5 skirsnis – Europos Audito Rūmai

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	129 600 000	130 605 422	1 005 422
	<b>Iš viso</b>			<b>1 005 422</b>

6 skirsnis – Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	82 849 505	82 965 001	115 496
	<b>Iš viso</b>			<b>115 496</b>

8 skirsnis – Europos ombudsmenas

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 2 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	9 002 978	9 104 366	101 388
	<b>Iš viso</b>			<b>101 388</b>

9 skirsnis – Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 1 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	7 491 500	7 724 420	232 920
3 0 1 0	Darbo užmokestis ir išmokos	2 123 500	2 278 782	155 282
	<b>Iš viso</b>			<b>388 202</b>

10 skirsnis – Europos išorės veiksmų tarnyba

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
1 2 0 0	Sutartininkai	20 967 900	21 388 139	420 239
	<b>Iš viso</b>			<b>420 239</b>

Taigi sutartas įsipareigojimų asignavimų lygis yra 11 311,3 mln. EUR ir iki 7 išlaidų kategorijos viršutinės išlaidų ribos lieka 107,7 mln. EUR marža (28,2 mln. EUR šios sumos – pagal tarpinę maržą „Institucijų administracinės išlaidos“).

**Specialios teminės priemonės: Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas atleistiems darbuotojams (EGF), solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervas (SEAR) ir prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas**

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervo (SEAR) ir prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo įsipareigojimų asignavimai nustatyti tokio dydžio, kokį Komisija pasiūlė biudžeto projekte.

**1.4. Mokėjimų asignavimai**

2023 m. biudžeto bendras mokėjimų asignavimų lygis yra toks, koks buvo biudžeto projekte su pakeitimais, padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, įtraukiant šiuos patikslinimus, dėl kurių susitarta Taikinimo komitete:

1. atsižvelgiama į sutartą nediferencijuotoms išlaidoms skirtų įsipareigojimų asignavimų (1–6 išlaidų kategorijos), kuriems numatomų mokėjimų asignavimų lygis prilygsta įsipareigojimų asignavimų lygiui, sumą. Tai taikoma ir Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės (EURI) finansavimo išlaidų sumažinimui 170,0 mln. EUR. Be to, atsižvelgiant į Sąjungos įnašo decentralizuotoms agentūroms patikslinimą, bendras poveikis – sumažėjimas 214,0 mln. EUR;
2. dėl patikslinimo 7 išlaidų kategorijos asignavimai padidėjo 2,7 mln. EUR;
3. mokėjimų asignavimai visiems *naujiems* bandomiesiems projektams ir parengiamiesiems veiksams, kuriuos pasiūlė Parlamentas, siekia 25 % atitinkamų įsipareigojimų asignavimų arba Parlamento pasiūlytą lygį, jei jis mažesnis. Jei esami bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai pratęsimi, mokėjimų asignavimų lygis yra toks, koks nustatytas biudžeto projekte, su pakeitimais, padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, pridėjus 25 % atitinkamų naujų įsipareigojimų asignavimų, arba atitinka Parlamento pasiūlytą lygį, jei šis yra mažesnis. Bendras poveikis biudžetui – 19,8 mln. EUR padidėjimas;
4. diferencijuotų išlaidų biudžeto eilučių patikslinimai, kurių bendras poveikis – padidėjimas 177,0 mln. EUR.

Patikslinimai, dėl kurių visi asignavimai sumažėjo 14,5 mln. EUR, nurodyti toliau pateikiamoje lentelėje:

Biudžeto eilutė / Programa	Pavadinimas	Mokėjimų asignavimų pokytis (EUR)		
		2023 m. BP (įsk. TR Nr. 1)	2023 m. biudžetas	Skirtumas
<b>1 išlaidų kategorija</b>				
1.0.11	„Europos horizontas“	11 903 569 694	11 908 569 694	5 000 000
01 02 01 02	„Marie Skłodowskos-Curie veiksmai“	602 437 939	607 437 939	5 000 000

1.0.13	Tarptautinis termobranduolinis eksperimentinis reaktorius (ITER)	721 228 782	671 228 782	-50 000 000
01 04 01	ITER infrastruktūros statyba, paleidimas ir eksploatavimas — Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė	563 509 002	513 509 002	-50 000 000
1.0.221	EITP – Transportas	1 922 486 490	1 943 486 490	21 000 000
02 03 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Transportas	973 760 000	994 760 000	21 000 000
1.0.222	EITP – Energetika	713 629 670	723 629 670	10 000 000
02 03 02	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Energetika	246 000 000	256 000 000	10 000 000
1.0.31	Bendrosios rinkos programa (įskaitant MVĮ)	610 260 036	615 260 036	5 000 000
03 02 02	Įmonių, ypač MVĮ, konkurencingumo didinimas ir galimybių patekti į rinkas rėmimas	132 069 500	137 069 500	5 000 000
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai			9 331 250
	<b>Iš viso pagal 1 išlaidų kategoriją</b>			<b>331 250</b>
<b>2a išlaidų pakategorė</b>				
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai			875 000
	<b>Iš viso pagal 2a išlaidų pakategorę</b>			<b>875 000</b>
<b>2b išlaidų pakategorė</b>				
2.2.23	Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės (EURI) finansavimo išlaidos	1 485 775 000	1 315 775 000	-170 000 000
06 04 01	Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė (EURI) – Periodiniai atkarpos mokėjimai ir išsimokamasis grąžinimas suėjus terminui	1 479 775 000	1 309 775 000	-170 000 000
2.2.25	„ES – sveikatos labui“	619 341 615	626 841 615	7 500 000
06 06 01	Programa „ES – sveikatos labui“	570 712 378	578 212 378	7 500 000
2.2.32	„Erasmus+“	3 274 197 196	3 291 597 196	17 400 000
07 03 01 01	Asmenų mobilumo mokymosi tikslais, taip pat bendradarbiavimo, įtraukties, meistriškumo, kūrybiškumo ir inovacijų organizacijų ir švietimo ir mokymo politikos lygmeniu skatinimas — Netiesioginis valdymas	2 280 250 000	2 296 250 000	16 000 000
07 03 03	Sporto trenerių ir darbuotojų judumo mokymosi tikslais, taip pat bendradarbiavimo, įtraukties, kūrybiškumo ir inovacijų sporto organizacijų ir sporto politikos lygmeniu skatinimas	55 000 000	56 400 000	1 400 000
2.2.33	Europos solidarumo korpusas	122 118 124	124 118 124	2 000 000
07 04 01	Europos solidarumo korpusas	104 000 000	106 000 000	2 000 000
2.2.34	„Kūrybiška Europa“	306 962 192	312 462 192	5 500 000
07 05 01	Kultūra	89 452 597	91 452 597	2 000 000
07 05 02	MEDIA	137 922 353	141 422 353	3 500 000
2.2.352	Piliečiai, lygybė, teisės ir vertybės	155 069 755	156 569 755	1 500 000
07 06 02	Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo demokratiame Sąjungos gyvenime skatinimas	18 510 511	19 010 511	500 000
07 06 03	„Daphne“	26 078 886	26 828 886	750 000
07 06 04	Sąjungos vertybių apsauga ir skatinimas	54 381 753	54 631 753	250 000

2.2.3DAG	Decentralizuotos agentūros	263 290 848	265 790 848	2 500 000
07 10 08	Europos prokuratūra	62 101 095	64 601 095	2 500 000
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai			7 897 625
	<b>Iš viso pagal 2b išlaidų pakategorę</b>			<b>-125 702 375</b>
<b>3 išlaidų kategorija</b>				
3.2.21	Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE)	513 989 167	522 689 167	8 700 000
09 02 01	Gamta ir biologinė įvairovė	97 698 396	99 323 396	1 625 000
09 02 02	Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė	69 504 430	71 129 430	1 625 000
09 02 03	Klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos	47 000 000	48 625 000	1 625 000
09 02 04	Perėjimas prie švarios energetikos	53 000 000	56 825 000	3 825 000
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai			1 675 000
	<b>Iš viso pagal 3 išlaidų kategoriją</b>			<b>10 375 000</b>
<b>4 išlaidų kategorija</b>				
4.0.11	Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas	1 314 919 500	1 329 919 500	15 000 000
10 02 01	Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas	710 919 500	725 919 500	15 000 000
4.0.1DAG	Decentralizuotos agentūros	169 169 287	172 169 287	3 000 000
10 10 01	Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA)	169 169 287	172 169 287	3 000 000
4.0.211	Integruoto sienų valdymo fondas (ISVF) – Sienų valdymo ir vizų priemonė	394 492 752	396 992 752	2 500 000
11 02 01	Sienų valdymo ir vizų finansinės paramos priemonė	276 492 752	278 992 752	2 500 000
4.0.2DAG	Decentralizuotos agentūros	1 117 019 143	1 067 519 143	-49 500 000
11 10 01	Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra (Frontex)	793 614 137	743 614 137	-50 000 000
11 10 02	Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA)	323 405 006	323 905 006	500 000
BPPV	Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai			0
	<b>Iš viso pagal 4 išlaidų kategoriją</b>			<b>-29 000 000</b>
<b>5 išlaidų kategorija</b>				
5.0.22	Karinis mobilumas	106 715 020	131 715 020	25 000 000
13 04 01	Karinis mobilumas	105 000 000	130 000 000	25 000 000
	<b>Iš viso pagal 5 išlaidų kategoriją</b>			<b>25 000 000</b>
<b>6 išlaidų kategorija</b>				
6.0.111	Kaimynystės, vystymosi ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“)	8 842 716 018	8 943 716 018	101 000 000
14 02 01 10	Pietinės kaimyninės šalys	423 893 255	444 893 255	21 000 000
14 02 01 11	Rytinės kaimyninės šalys	185 608 958	265 608 958	80 000 000
	<b>Iš viso pagal 6 išlaidų kategoriją</b>			<b>101 000 000</b>
<b>7 išlaidų kategorija</b>				
7.1.24	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	485 342 893	485 977 796	634 903
7.1.25	Europos Audito Rūmai	174 054 500	175 059 922	1 005 422
7.1.26	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų	158 652 474	158 767 970	115 496



	<i>komitetas</i>			
7.1.28	<i>Europos ombudsmenas</i>	12 943 383	13 044 771	101 388
7.1.29	<i>Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</i>	21 941 500	22 329 702	388 202
7.1.2X	<i>Europos išorės veiksmų tarnyba</i>	819 647 241	820 067 480	420 239
	<b>Iš viso pagal 7 išlaidų kategoriją</b>			<b>2 665 650</b>
<b>IŠ VISO</b>				<b>-14 455 475</b>

Iš viso mokėjimų asignavimai sudaro 168 648,7 mln. EUR, tai yra 14,5 mln. EUR mažiau, palyginti su biudžeto projektu, iš dalies pakeistu Taisomuoju raštu Nr. 1/2023.

## 1.5. Rezervai

Jokių papildomų rezervų, išskyrus tuos, kurie numatyti biudžeto projekte, iš dalies pakeistame Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, nėra.

## 1.6. Biudžeto pastabos

Biudžeto pastabų tekstas atitinka į biudžeto projektą įrašytą tekstą su pakeitimais, padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, su šiais patikslinimais, kurie siūlomi rašte dėl įgyvendinamumo ir kuriems pritarė Taikinimo komitetas:

- biudžeto eilutės, kurių Europos Parlamento atlikti pakeitimai savo skirsnyje yra patvirtinti be pakeitimų. Padaryti šie pakeitimai:

- **1 2 0 0 punktas** — Darbo užmokestis ir išmokos

Tekstą papildyti taip:

98 papildomos pareigybės pagal 2023 m. etatų planą. Šios pareigybės numatytos skirti vieniems biudžetiniams metams ir bus išbrauktos iš 2024 m. biudžeto projekto etatų plano. Šiomis pareigybėmis siekiama palengvinti laikinųjų darbuotojų įdarbinimo tęstinumą atsižvelgiant į Tarnybos nuostatų 29 straipsnio 4 dalies taikymą. Šiam tikslui nereikia papildomų asignavimų.

- Taikinimo komitetas taip pat sutinka, kad Europos Parlamento etatų plane turėtų būti aiškiai nurodytas Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos ir nepriklausomų žymių asmenų komiteto etatų plano pareigybių skaičius, įrašant naują eilutę po visos Europos Parlamento sumos, kurioje būtų nurodyta „iš kurių Institucijai“.
- Biudžeto eilutės, kurių Europos Parlamento atlikti pakeitimai yra patvirtinti be pakeitimų:

- **14 04 02 straipsnis** – Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)

Tekstą pataisyti taip:

Jis apima išlaidas ESSĮ atlyginimams ir išlaidas sudarant jų grupes ir (arba) paramos struktūras, įskaitant **kelionės išlaidas ir** išlaidas darbuotojams, kitas nei susijusias su darbuotojais, kuriuos delegavo valstybės narės arba Sąjungos institucijos. Jis taip pat apima bet kokių projektų, įgyvendinamų pagal tiesioginę ESSĮ atsakomybę, išlaidas.

- Biudžeto eilutės, kurių atitinkamos biudžeto pastabos, pasiūlytos biudžeto projekte su pakeitimais, padarytais taisomuoju raštu, yra patvirtintos su šiais pakeitimais:
  - **13 03 01 punktas** – Gynybos srities moksliniai tyrimai

Dalį pataisyti taip:

tyrimais, pavyzdžiui, galimybių studijomis, siekiant iširti naujų arba patobulintų technologijų, produktų, procesų, paslaugų ir sprendimų įgyvendinamumą, **be kita ko, kibernetinės gynybos ir kibernetinio saugumo srityje,**

- 2022 m. lapkričio 9 d. priėmus Komisijos pasiūlymą dėl reglamento, kuriuo nustatoma paramos Ukrainai teikimo 2023 m. priemonė (makrofinansinė parama +), patvirtinamos naujos biudžeto eilutės ir su jomis susijusios biudžeto pastabos tekstą išdėstant taip:
  - **14 01 06 straipsnis** — Makrofinansinės paramos Ukrainai + (MFP+) rėmimo išlaidos

Tekstą papildyti taip:

Be šiame skyriuje aprašytų išlaidų, šis asignavimas taip pat konkrečiau skirtas padengti šios priemonės įgyvendinimo ir jos tikslų siekimo rėmimo išlaidoms, įskaitant administracinę paramą, susijusią su jos tikslų siekimu, ir administracinę paramą, susijusią su tokiam įgyvendinimui reikalinga parengiamąja, tolesne, stebėsenos, kontrolės, audito ir vertinimo veikla, taip pat būstinėse patiriamoms išlaidoms ir Sąjungos delegacijų išlaidoms koordinavimo ir administracinei priemonės paramai, taip pat pagal šią priemonę finansuojamiems veiksams valdyti, įskaitant informavimo ir komunikacijos veiksmus ir institucines informacines ir technologines sistemas.

- **14 07 skyrius** — Makrofinansinės paramos Ukrainai + (MFP+) rėmimo išlaidos

Tekstą papildyti taip:

Šio skyriaus asignavimai skirti veiklos išlaidoms, susijusioms su veiksmais, vykdomais pagal paramos Ukrainai teikimo 2023 m. priemonę (makrofinansinė parama +), padengti. Bendrasis priemonės tikslas – nuspėjamai, nuolat, tvarkingai ir laiku teikti trumpalaikę finansinę paramą, finansuoti atkūrimą ir pradinę paramą atstatymui po karo, kai tinkama, siekiant padėti Ukrainai siekti Europos integracijos.

Siekiant bendrojo tikslo, pagrindiniai konkretūs tikslai, visų pirma, yra remti:

- makrofinansinį stabilumą ir šalies išorės ir vidaus finansavimo suvaržymų mažinimą;
- reformų darbotvarkę, skirtą atitinkamai ankstyvajam pasirengimo narystei proceso etapui, įskaitant Ukrainos institucijų stiprinimą, viešojo administravimo reformavimą ir veiksmingumo stiprinimą, taip pat skaidrumo, struktūrinių reformų ir gero valdymo visais lygmenimis užtikrinimą;
- ypatingos svarbos funkcijų ir infrastruktūros atkūrimą ir pagalbą žmonėms, kuriems jos reikia.

Pagal Finansinio reglamento 21, 22 ir 24 straipsnius iš trečiųjų valstybių (ELPA valstybių pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, valstybių kandidačių ir, jei taikytina, potencialių Vakarų Balkanų valstybių kandidačių arba iš kitų trečiųjų valstybių) gauti įnašai už dalyvavimą Sąjungos programose ir bet kurios kitos asignuotosios pajamos, įrašytos pajamų suvestinėje, naudojami atitinkamiems asignavimams pagal šį skyrių teikti ir įgyvendinti.

Susijusios apskaičiuotosios sumos ir atitinkamas pajamų suvestinės straipsnis ar punktas, jei įmanoma, nurodomi atitinkamose biudžeto eilutėse.

– **14 07 01 straipsnis** – Makrofinansinės paramos Ukrainai + palūkanų subsidija

Tekstą papildyti taip:

Šis asignavimas skirtas finansuoti veiklai, kuria siekiama suteikti su skolinimusi ir skolinimu susijusią palūkanų subsidiją, išskyrus išlaidas, susijusias su išankstiniu paskolos grąžinimu paskolų, teikiamų pagal šį reglamentą, atvejais.

Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 21 straipsnio 2 dalies d ir e punktus šie įnašai sudaro išorės asignuotąsias pajamas.

– **14 07 02 straipsnis** – Makrofinansinė parama Ukrainai +. Negražintina parama

Tekstą papildyti taip:

Šis asignavimas skirtas padengti papildomoms valstybių narių ir suinteresuotųjų trečiųjų šalių bei šalių suteiktoms sumoms, kurios naudojamos kaip negražintina parama, kai tai numatyta susitarimo memorandume, kuris turi būti sudarytas pagal siūlomo reglamento 7 straipsnį arba pagal Reglamentą (ES) 2021/947 ir Reglamentą (EB) Nr. 1257/96, siekiant finansuoti priemones, skirtas siūlomo reglamento 2 straipsnio 2 dalies b–c punktuose nurodytiems tikslams įgyvendinti.

Šis asignavimas visų pirma naudojamas finansuoti:

- reformų darbotvarkę, skirtą atitinkamai ankstyvajam pasirengimo narystei proceso etapui, įskaitant Ukrainos institucijų stiprinimą, viešojo administravimo reformavimą ir veiksmingumo stiprinimą, taip pat skaidrumo, struktūrinių reformų ir gero valdymo visais lygmenimis užtikrinimą;
- ypatingos svarbos funkcijų ir infrastruktūros atkūrimą ir pagalbą žmonėms, kuriems jos reikia.

Pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 21 straipsnio 2 dalies d ir e punktus šie įnašai sudaro išorės asignuotąsias pajamas.

- Taikinimo komitetas sutinka į Europos Audito Rūmų etatų planą įtraukti šią išnašą.

Tekstą papildyti taip:

„Papildomi etatai (2023 m.) (29 auditoriai, dirbsiantys su NGEU projektais. Jie bus paskirti iki 2027 m.).“

- Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį Taikinimo komitetas sutinka vėl leisti naudoti įsipareigojimų asignavimus pagal biudžeto eilutę 01 02 02 20. Biudžeto pastabos bus atitinkamai patikslintos:

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
01 02 02 20	<i>Irašyti šį tekstą:</i> <b>Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį šiam biudžeto punktui galima panaudoti 29 762 369 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, atsižvelgiant į dėl visiškai ar iš dalies neįvykdytų mokslinių tyrimų projektų 2020 m. panaikintus įsipareigojimus.</b>

- Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį Taikinimo komitetas sutinka vėl leisti naudoti įsipareigojimų asignavimus pagal biudžeto eilutę 01 02 02 40. Biudžeto pastabos bus atitinkamai patikslintos:

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
01 02 02 40	<i>Irašyti šį tekstą:</i> Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį šiam biudžeto punktui galima panaudoti 89 287 105 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, atsižvelgiant į dėl visiškai ar iš dalies neįvykdytų mokslinių tyrimų projektų 2020 m. panaikintus įsipareigojimus.

- Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį Taikinimo komitetas sutinka vėl leisti naudoti įsipareigojimų asignavimus pagal biudžeto eilutę 01 02 02 50. Biudžeto pastabos bus atitinkamai patikslintos:

Biudžeto eilutė	Pavadinimas
01 02 02 50	<i>Irašyti šį tekstą:</i> Pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį šiam biudžeto punktui galima panaudoti 29 762 369 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, atsižvelgiant į dėl visiškai ar iš dalies neįvykdytų mokslinių tyrimų projektų 2020 m. panaikintus įsipareigojimus.

Tai reiškia, kad Europos Parlamento arba Tarybos padarytais pakeitimais negalima keisti ar išplėsti galiojančio pagrindinio akto taikymo srities arba pažeisti institucijų administracinio savarankiškumo ir kad veiksmai gali būti finansuojami iš turimų išteklių.

## 1.7. Biudžeto nomenklatūra

Susitarta dėl biudžeto nomenklatūros, kurią Komisija pasiūlė biudžeto projekte su pakeitimais, padarytais Taisomuoju raštu Nr. 1/2023, įtraukiant *naujus* bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus. Taikinimo komitetas taip pat pritaria tam, kad Europos Parlamento skirsnyje būtų sukurta viena nauja biudžeto eilutė (5 0 2 straipsnis – Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija – Darbo užmokestis ir išmokos). Galiausiai, vadovaudamasis finansine teisės akto pasiūlymo pažyma, pridėta prie 2022 m. lapkričio 9 d. priimto Komisijos pasiūlymo dėl reglamento, kuriuo nustatoma paramos Ukrainai teikimo 2023 m. priemonė (makrofinansinė parama +), Taikinimo komitetas pritaria tam, kad Europos Komisijos skirsnyje būtų sukurtos šios naujos biudžeto eilutės:

- **14 01 06 straipsnis** „Makrofinansinės paramos Ukrainai + (MFP+) rėmimo išlaidos“
- **14 07 01 straipsnis** „Makrofinansinės paramos Ukrainai + palūkanų subsidija“
- **14 07 02 straipsnis** „Makrofinansinė parama Ukrainai +. Negrąžintina parama“

## **2. 2022 m. biudžetas**

Patvirtinamas Taisomojo biudžeto Nr. 5/2022 projektas su vienu Komisijos pasiūlymo pakeitimu: dėl to, kad vėlai priimtas Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais akto teisinis pagrindas, šiam tikslui į rezervą įrašyti 82 972 301 EUR įsipareigojimų asignavimų sumai nepritarta ir atitinkama 2022 finansinių metų biudžeto eilutė 13 06 01 nesukurta.

### **3. Pareiškimai**

#### **3.1. Europos Parlamento ir Tarybos bendras pareiškimas dėl mokėjimų asignavimų**

Europos Parlamentas ir Taryba ragina Komisiją toliau 2023 m. atidžiai ir aktyviai stebėti dabartinės ir ankstesnių DFP programų (visų pirma priskirtų 2a išlaidų pakategorei ir kaimo plėtrai) įgyvendinimą. Tuo tikslu Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos laiku pateikti atnaujintus duomenis apie esamą padėtį ir 2023 m. mokėjimų asignavimų sąmatas (kai taikytina, atsižvelgiant į padidėjusį valstybių narių prognozių tikslumą). Jeigu iš duomenų matyti, kad į 2023 m. biudžetą įtrauktų asignavimų nepakanka poreikiams patenkinti, Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos kuo greičiau pateikti tinkamą sprendimą, *inter alia*, taisomojo biudžeto projektą, kad Europos Parlamentas ir Taryba galėtų kuo greičiau ir nepagrįstai nedelsdami priimti visus būtinus sprendimus pagrįstiems poreikiams patenkinti. Kai taikytina, Europos Parlamentas ir Taryba atsižvelgs į klausimo skubumą ir sutrumpins sprendimui priimti skirtą aštuonių savaičių laikotarpį, jei bus laikoma, kad tai reikalinga. Tas pats taikoma *mutatis mutandis*, jei iš duomenų matyti, kad į 2023 m. biudžetą įrašyti didesni nei reikia asignavimai.

#### **3.2. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendras pareiškimas dėl Europos lustų akto ir Saugaus kosmoso technologijomis grindžiamo junglumo programos finansavimo**

Visos trys institucijos pripažįsta, kad Europos lustų akto ir Saugaus kosmoso technologijomis grindžiamo junglumo programos finansavimas priklausys nuo vykstančių teisėkūros derybų galutinių rezultatų. Atsižvelgdami į galutinį patvirtintų reglamentų tekstą ir pridėdamas teisės aktų finansines pažymas, Europos Parlamentas ir Taryba prašo Komisijos nedelsiant pateikti biudžeto valdymo institucijai būtinus perkėlimus arba taisomojo biudžeto projektą, siekiant užtikrinti, kad 2023 finansiniais metais būtų galima panaudoti tinkamą asignavimų sumą.

Jei Europos Parlamentas ir Taryba susitars dėl Europos lustų akto finansavimo, be kita ko, dėl asignavimų, kuriuos vėl bus galima naudoti pagal programą „Europos horizontas“ remiantis Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalimi, panaudojimo, toks pakeitimas bus įtrauktas į taisomojo biudžeto projektą.

#### **3.3. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos bendras pareiškimas dėl kibernetinio saugumo**

Patikimas ir koordinuojamas kibernetinis saugumas yra itin svarbus ES institucijų ir įstaigų veiklos tęstinumui, visų pirma rengiantis 2024 m. Europos Parlamento rinkimams. Visos trys institucijos pripažįsta, kad būtina turėti centrinius pajėgumus kibernetinio saugumo grėsmėms ir incidentams šalinti. Suderintas požiūris yra ekonomiškai efektyviausias ir gali užtikrinti aukšto lygio apsaugą visiems, įskaitant pažeidžiamiausiuosius.

Visos trys institucijos pripažįsta, kad kiekvienai institucijai ir visų pirma tarpinstitucinei Europos institucijų, įstaigų ir agentūrų kompiuterinių incidentų tyrimo tarnybai (CERT-EU) reikia tinkamų kibernetinio saugumo išteklių.

Komisijos prašoma, glaudžiai bendradarbiaujant su CERT-EU ir kitomis institucijomis, iki 2023 m. vidurio parengti CERT-EU ir visų institucijų kibernetinio saugumo srities etatų poreikių ir CERT-EU įgaliojimų vertinimą.

Biudžeto valdymo institucija prašo ES institucijų bendradarbiauti siekiant stiprinti visų ES institucijų kibernetinį saugumą. Remiantis Komisijos vertinimu, 2023 m. biudžete visoms ES

institucijoms numatyti kibernetinio saugumo srities ištekliai turėtų būti skiriami koordinuotai, kad būtų kuo labiau padidinta institucijų apsauga, visų pirma stiprinant centrinis kibernetinio saugumo pajėgumus, bet ne tik juos.

Tai nedaro poveikio CERT-EU naudojamiems žmogiškiesiems ir biudžeto ištekliams, gaunamiems iš dalyvaujančiųjų institucijų, pagal susitarimą dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos priemonės aukštam bendram kibernetinio saugumo lygiui Sąjungos institucijose, įstaigose, organuose ir agentūrose užtikrinti (COM(2022) 122 final).

### **3.4. Europos Komisijos pareiškimas dėl daugiametės finansinės programos peržiūros**

Komisija įvertins visų 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijų viršutinių išlaidų ribų ir išlaidų kategorijų dalių tvarumą atlikdama DFP reglamento laikotarpio vidurio peržiūrą, kurią ji planuoja atlikti iki 2023 m. vidurio, kaip nustatyta 2023 m. Komisijos darbo programoje.

## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrasis biudžetas		
<b>Nuorodos</b>	00000/2022 – C9-0000/2022 – 2022/0212(BUD)		
<b>Delegacijos pirmininkas (-ai): Pirmininkas</b>	Roberta Metsola		
<b>Atsakingas komitetas Pirmininkas (-ė)</b>	BUDG Johan Van Overtveldt		
<b>Pranešėjas (-ai)</b>	Nicolae Ștefănuță	Niclas Herbst	
<b>Svarstomi akto projektai</b>	COM(2022)0400, COM(2022)0670		
<b>Tarybos pozicija</b>	12108/2022 – C9-0306/2022		
Priėmimo data	9.9.2022		
Paskelbimo plenariniame posėdyje data	12.9.2022		
<b>EP pozicijos paskelbimo data</b>	19.10.2022	P9_TA(2022)0366	
<b>Tarybos laiško dėl EP pakeitimų nepriėmimo data</b>	19.10.2022		
<b>Biudžeto taikinimo komiteto posėdžiai</b>	27.10.2022	11.11.2022	14.11.2022
<b>Parlamento delegacijos patvirtinimo data pagal SESV 314 straipsnio 5 dalį</b>	14.11.2022		
<b>Dalyvavę nariai</b>	Rasmus Andresen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Fabienne Keller, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Siegfried Mureșan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Eva Maria Poptcheva, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Nicolae Ștefănuță		
<b>Susitarimo Biudžeto taikinimo komitete data</b>	14.11.2022		
<b>Pirmininkų (ių) paskelbimo, kad bendras projektas patvirtinamas, data ir jo perdavimas EP ir Tarybai</b>	14.11.2022		
<b>Pateikimo data</b>	18.11.2022		



